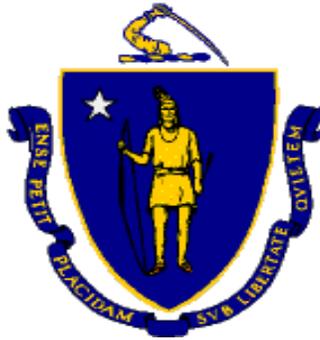


*The Commonwealth of Massachusetts  
Department of Correction*



*Manual de Clasificación Basado en Puntaje  
Objetivo Para Mujeres*

Efectivo el 27 de Enero del 2014

**Gobernador**

Deval L. Patrick

**Secretaria**

Andrea J. Cabral

**Comisionado**

Luis S. Spencer

## RECONOCIMIENTOS

Nos gustaría reconocer específicamente al siguiente personal que contribuyó a la revalidación del sistema de clasificación basado en puntaje objetivo:

Charles Anderson  
Jennifer Boyts  
Lori Cresey  
Daniel Feagans  
Jennifer Gilardi  
Kathleen Ginnetty  
Tanja Gray  
Brian Harrington  
Brian Kearnan  
Joann Lynds  
Tomas Martinez

Carol Mici  
Rebecca Montuori  
Abbe Nelligan  
Thomas Neville  
Katherine O'Neil  
Paula Pena  
Anna Pucci-Chaudhry  
Jennifer Robie  
Holly Rossi  
Karen Swank  
Eva Yutkins-Kennedy

## INDICE

Introducción .....	1
Evolución del Sistema de Clasificación Basado en Puntaje Objetivo de Massachusetts para Mujeres .....	2
Clasificación Inicial.....	3
Reclasificación .....	8
Clasificación Objetiva – Formulario Inicial (Adjunto I) .....	14
Clasificación Objetiva – Formulario de Reclasificación (Adjunto II) .....	16
Guía de Condena (Adjunto III) .....	18
Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV) .....	19
Asuntos Legales Permisibles (Adjunto V) .....	22

NOTA: La Escala de Severidad de la Ofensa es un documento separado y debe ser impreso en adición a este manual. La Escala de severidad de la Ofensa está disponible a través de la página principal de la División de Clasificación en el intranet.

*Cualquier puesta al día de este manual será hecho electrónicamente. Usted puede imprimir un manual nuevo o histórico en cualquier momento que lo necesita a través de la página principal de la División de Clasificación en el intranet.*

## INTRODUCCION

Un sistema de clasificación basado en puntaje objetivo es la evaluación estandarizada y la asignación de custodia de una presa basado en criterios objetivamente definidos.

Los criterios son organizados, pesados y marcados usando un instrumento válido y confiable de clasificación acompañado por un manual de operaciones para aplicar el instrumento a las presas de una manera sistemática.

El sistema de clasificación objetiva se apoya en factores que han sido probados en pronosticar ajustamiento en prisión.

El sistema de de clasificación objetiva aborda asuntos de sobre clasificación y baja clasificación. Alojar a una presa de custodia alta en un contorno de seguridad demasiado bajo presenta problemas tales como fugas, asaltos, intimidación, y otros problemas de administración interna ; mientras que el confinamiento de una presa de baja custodia en un contorno de alta seguridad puede ser peligroso para aquellas individuos, ya que las puede someter a ellas a amenazas y ataque físicos por presas más agresivas, hostiles y es más costoso que necesario.

Una característica necesaria de un sistema de clasificación objetiva es el uso de desestimaciones que le permite al personal de separarse del nivel de custodia marcado cuando es apropiado. Una restricción no discrecional es cuando una política del departamento de Corrección ("DOC") impide a una presa para colocación en custodia más baja, a pesar de su marca total. El personal de clasificación no tiene autoridad para ignorar estas restricciones. Una desestimación discrecional es aplicada cuando una marca de nivel de custodia es cambiada basada en el juicio profesional de personal capacitado de clasificación. El uso de desestimaciones discrecionales no debería exceder un 15% de la población clasificada.

\*\*\*\*\*

El Oficial Correccional de Programa (**Correctional Program Officer, "CPO"**) deberá ser responsable de preparar el Formulario de Marca Basada en Puntaje Objetivo (**Objective Point Base Score, "OPBS"**) y comenzará el proceso por medio de completar los identificadores notados más abajo:

**Nombre:** nombre de la presa

**Numero:** número de sentenciada de la presa

**Fecha:** fecha de la revisión actual

- Cuando se tenga una audiencia de clasificación, asegúrese que la fecha en el Formulario OPBS concuerda con la fecha de la audiencia en el Sistema de Administración de Preso ("IMS"). Si las fechas no concuerdan, usted necesita sobrescribir la fecha en el Formulario OPBS.

**Inst.:** institución actual

**Nivel de Custodia (solamente reclasificación):** nivel actual de custodia - media, mínima o pre- liberación (pre-release)

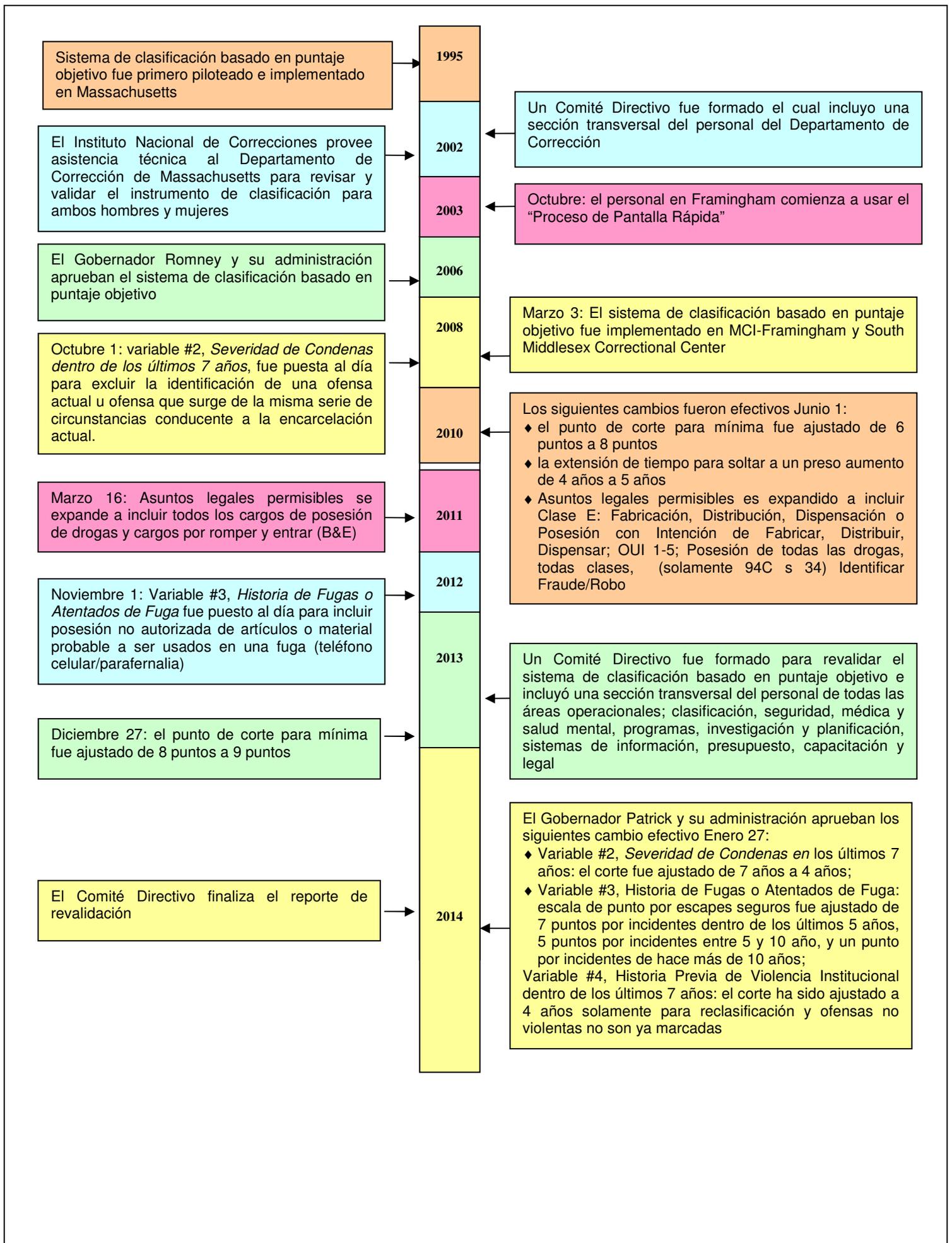
**Unidad Actual de Alojamiento:** La unidad de alojamiento en la cual la presa reside actualmente

**CPO:** EL nombre del CPO que prepara el formulario de OPBS

¿Sabía  
Usted  
Que?

Usted puede poner al día el nombre del  
CPO en el formulario OPS  
sobrescribiendo en él.

**Evolución del Sistema de Clasificación Basado en Puntaje Objetivo de Massachusetts para Mujeres**



## CLASIFICACION INICIAL

El *Formulario Inicial - Clasificación Basada en Puntaje Objetivo* deberá ser usado para clasificar a todas las presas al momento de admisión al DOC de Massachusetts. El formulario deberá ser preparado antes de la audiencia de clasificación por un CPO. El puntaje final deberá ser usada para establecer el nivel de custodia preliminar de la presa. Todas las audiencias de clasificación deberán ser conducidas de acuerdo con 103 CMR 420, Clasificación.

El formulario de clasificación inicial consiste de 7 variables la cuales cuando totalizadas resultarán en un nivel de custodia preliminar.

### Variables de Clasificación Inicial:

1. Severidad de la Ofensa Actual
2. Severidad de las Condenas dentro de los últimos 4 años
3. Historia de Fugas o Atentados de Fuga
4. Historia de Violencia Institucional Anterior dentro de los últimos 7 años
5. Edad
6. Educación
7. Empleo

**\*\*NOTA\*\***

Si una presa es transferida a otra jurisdicción, liberada bajo palabra, o soltada a probación antes de su audiencia de clasificación inicial, pero más tarde regresa al DOC en la misma sentencia, el tipo de formulario debe ser "inicial"

## VARIABLE #1: SEVERIDAD DE LA OFENSA ACTUAL

En determinar la severidad de la ofensa actual, por favor refiérase a la Escala de Severidad de la Ofensa la cual categoriza las ofensas por severidad.

Baja .....	1
Moderada.....	3
Alta .....	5
Más Alta .....	7

- ◆ Refiérase a la lista más reciente de sentencia de la presa en su totalidad
  - Cuando una presa es sentenciada en múltiples ofensas marque la ofensa más seria o severa
  - Sentencias consecutivas (Conocidas como; Desde y Después) deberán ser marcadas si (es) las más severa
    - Esto debe incluir sentencias a la Casa de Corrección
  - Para presas sirviendo una sentencia de fuera del estado o federal, la sentencia listada más cercana en la Escala de Severidad de la Ofensa deberá ser elegida para propósitos de puntaje.
- ◆ Revise la lista de sentencia cada vez que usted complete el Formulario OPBS ya que sentencias adicionales pudieron haber sido agregadas desde la última revisión
- ◆ Personal completando una revisión manual en papel necesitan identificar la ofensa marcada

## VARIABLE #2: SEVERIDAD DE CONDENAS DENTRO DE LOS ULTIMOS 4 AÑOS

En determinar la severidad de las condenas dentro de los últimos 4 años, por favor refiérase a la Escala de Severidad de la Ofensa la cual categoriza las ofensas por severidad.

Ninguna .....	0
Baja .....	1
Moderada .....	3
Alta .....	5
Más Alta.....	7

- ◆ Identifique la condena más severa dentro de los últimos 4 años utilizando la fecha de comparencia de la ofensa. Excluya todos los casos listados en la sentencia actual y aquellos resultantes de la misma ofensa o conjunto de circunstancias.
- ◆ Una “condena” deberá significar una adjudicación o admisión de culpa por una corte; referirse a la Guía de Condena (Adjunto III).
- ◆ La condena puede ser de adulta o juvenil.
- ◆ La condena puede ser en el estado, fuera del estado o federal.
- ◆ Si un caso es transferido desde la Corte del Distrito a la Corte Superior, use la fecha de comparencia en la Corte Superior.
- ◆ En instancias donde la ofensa no está listada en la Escala de Severidad de la Ofensa (típicamente para casos de fuera del estado), la ofensa más cercana listada en la

Escala de Severidad de la Ofensa debería ser usada.

- ◆ Personal completando una revisión manual en papel necesitará documentar la ofensa y la fecha de comparencia asociada con la ofensa usada en identificar la condena más severa

### VARIABLE #3: HISTORIA DE FUGAS O ATENTADOS DE FUGA

Marque el valor de puntaje más alto fuga/atentado cuando hay múltiples fugas en la historia de la presa. Si hay múltiples fugas/atentados con el mismo valor de puntaje, marque el más reciente.

No fuga o atentado de fuga .....	0
Fuga o atentado desde custodia no segura hace un año atrás.....	1
Fuga o atentado desde custodia no segura dentro del pasado año .....	3
Fuga o atentado desde custodia segura O cualquier fuga con violencia actual o amenazada usada para cometer el escape/atentado:	
Hace más de 10 años.....	1
Hace entre 5 y 10 años .....	5
Dentro de los últimos 5 años .....	7

- ◆ Fugas o atentados de fuga incluyen:
  - Cualquier fuga documentada/ o ayudando en una fuga
  - Atentado de fuga/o ayudando en una fuga
  - Conspirando o haciendo planes de fuga/ o ayudando en planes de fuga
  - Posesión de artículos sin autoridad o material probable a ser usado en una fuga
    - Teléfonos celulares/parafernalia en custodia máxima y media
      - Solamente marque si la presa fue encontrada culpable de cargos disciplinarios 1-19, 2-1 o 2-29 el/después de 01/11/2012 (1ro de Noviembre del 2012)
      - Use la fecha del reporte disciplinario para la fecha de aprehensión
- ◆ Ejemplos de “custodia no segura” incluyen pero no están limitados a:
  - Irse desde seguridad más baja
  - Irse desde licencia en la comunidad (furlough)
  - Irse desde un marco de corrección en la comunidad
- ◆ Ejemplos de “custodia segura” incluyen, pero no están limitados a:
  - Facilidades de seguridad máxima y media
  - Durante trasportación
  - Corte
  - Custodia policial
  - Hospitales
- ◆ Use la fecha de aprehensión (o reporte disciplinario si una fuga actual no ocurrió) cuando dé puntaje a la fuga.
- ◆ Documente la localidad y fecha de la fuga o del atentado de fuga.
- ◆ No de marca a:
  - “AWOL” (ausente sin licencia) del servicio militar

- Cargos de fugitivo de la justicia
- Resistencia al momento del arresto
- Incidentes en los cuales la custodia no está determinada

¿Sabía Usted Que?

Solamente para una fuga o atentado de fuga: una presa no necesita ser cargada ni declarada culpable en una corte de la ley para dar puntaje en esta variable; usted puede dar marca a una presa siempre y cuando hay evidencia documentada que el incidente tomó lugar

## VARIABLE #4: HISTORIA ANTERIOR DE VIOLENCIA INSTITUCIONAL DENTRO DE LOS ULTIMOS 7 AÑOS

Esta variable se refiere a violencia institucional anterior. "Anterior" es definida como cualquier instancia previa de confinamiento institucional, adulto o juvenil, en el estado o fuera del estado, antes de la audiencia de clasificación inicial.

Ninguna.....	0
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 2.....	4
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 1.....	7

- ◆ Instancias de confinamiento institucional pueden incluir:
  - Encarcelaciones
  - Períodos esperando juicio
  - Admisiones a facilidades de detención o facilidades seguras de tratamiento
  - El período siguiente a encarcelación en la sentencia actual y antes de la audiencia de clasificación inicial
- ◆ Usted debe revisar la historia completa de confinamiento institucional de la presa de los 7 años anteriores a la fecha de la revisión actual
  - Todos los esfuerzos deberían ser hechos por asegurar información necesaria para exactamente darle puntaje a esta variable
- ◆ Asigne "0" puntos si la presa no tiene confinamiento anterior o estaba libre de reportes disciplinarios/conducta documentada dentro de los últimos 7 años, pero anterior a la fecha del consejo de clasificación inicial.
- ◆ Asigne "4" puntos si la presa recibió un reporte disciplinario o si hay conducta documentada por cualquiera ofensa violenta listada como Categoría 2 en el Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV) dentro de los últimos 7 años, pero anterior a la fecha del consejo de clasificación inicial.
- ◆ Asigne "7" puntos si la presa recibió un reporte disciplinario o si hay conducta documentada por cualquiera ofensa violenta listada como Categoría 1 en el Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV) dentro de los últimos 7 años, pero anterior a la fecha del consejo

de clasificación inicial.

- ◆ Usted debe documentar el incidente que ha marcado

**\*\*NOTA\*\***

\*\*\*Ofensas consideradas violentas son identificadas en el código disciplinario con un asterisco\*\*

Un reporte disciplinario de Categoría I o Categoría II recibido después de la fecha de la audiencia será capturado en la siguiente revisión. La severidad de la ofensa puede justificar el uso de una desestimación discrecional.

## VARIABLE #5: EDAD

La edad de la presa es determinada al tiempo de la revisión actual y los puntos correspondientes son seleccionados.

24 o más joven.....	1
25 a 38.....	0
39 o mayor .....	-2

## VARIABLE #6: EDUCATION

Educación es considerada un factor de estabilidad y puede resultar en una deducción de puntos.

Ninguna .....	0
Diploma de escuela secundaria, GED o más alta.....	-1

- ◆ Si la presa tiene un documentado Diploma de Escuela Secundaria o Equivalencia de Escuela Secundaria (ejemplo, GED o HI-SET) o más alto, asigne -1 punto.
  - Debe estar documentado por una Fuente oficial (ejemplo, División de Educación del DOC y notado en IMS).

## VARIABLE #7: EMPLEO

Empleo es un factor de estabilidad y puede resultar en una deducción de puntos.

No aplicable.....	0
Empleado o estudiante de tiempo completo o parcial por lo menos 1 año .....	-1

- ◆ Crédito deberá ser dado si la presa es verificada como haber estado empleada o matriculada como un estudiante (tiempo completo o parcial) por 12 meses consecutivos o más al tiempo de la encarcelación actual o de la fecha efectiva de la sentencia.

## PUNTAJE INICIAL TOTAL

El puntaje inicial total es la suma de los puntajes de todas las variables en la clasificación inicial y resulta en el nivel preliminar de custodia.

<b>10 o más puntos.....custodia media</b>
<b>9 o menos puntos.....custodia mínima</b>

El CPO deberá entonces revisar la lista de restricciones no discrecionales en el Formulario de Clasificación Inicial Basada en Puntaje Objetivo para determinar si algunas son aplicables a la presa.

- ◆ Cuando el consejo de clasificación recomienda un nivel de custodia consistente con el nivel de custodia indicado por el puntaje de OPBS, **NO** seleccione ningunas restricciones o desestimaciones.
- ◆ Cuando el consejo de clasificación recomienda un nivel de custodia otro que el nivel de custodia indicado por el puntaje OPBS:
  - Seleccione toda restricción(es) no-discrecional aplicable
  - Si no hay restricciones no-discrecionales aplicables, seleccione todas las desestimaciones discrecionales aplicables
    - Desestimación(es) discrecional(es) deberían **SOLAMENTE** ser usadas en la ausencia de restricción(es) no-discrecional(es)
    - Una razón para cualquier desestimación discrecional **DEBE** ser provista

Refiérase a cualquier Formulario de Clasificación Objetiva por una lista completa de restricciones no-discrecionales y desestimaciones discrecionales.

### NOTA

Si usted ha seleccionado **CUALESQUIERA** restricciones no discrecionales, **NO** seleccione ninguna de las desestimaciones discrecionales.

## RECLASIFICACION

El formulario *Clasificación Basada en Puntaje Objetivo – Reclasificación* deberá ser usado para todas las audiencias subsiguientes a la audiencia de clasificación inicial. El formulario deberá ser preparado antes de la audiencia de clasificación por un CPO. El puntaje final deberá ser usado para establecer el nivel de custodia de la presa. Todas las audiencias de clasificación deberán ser conducidas de acuerdo con 103 CMR 420, Clasificación.

Cuando a una presa se le entrega un número nuevo debido a una sentencia consecutiva (Conocida como; Desde y Después) una revisión subsiguiente necesita ser programada dentro de los 14 días; sin esta revisión, la presa no tendrá un “consejo” (board) en la Web de Preso para acceso a la comunidad, propósitos de reentrada, etc. Esta revisión también le permite aprobación para Fuera Bajo Supervisión y Cuadrilla de Trabajo de la Facilidad.

El formulario de reclasificación consiste de 8 variables, algunas de las cuales son diferentes de aquellas que aparecen en el formulario (de clasificación) inicial.

Estas 8 Variables, cuando totalizadas, resultarán en un nivel de custodia preliminar.

**Variables de Reclasificación:**

1. Severidad del Ofensa Actual
2. Severidad de Condenas dentro de los últimos 4 años
3. Historia de Fugas o Atentados de Fuga
4. Historia de Violencia Institucional Anterior dentro de los últimos 4 años
5. Número de Reportes Disciplinarios Culpables dentro de los últimos 6 meses
6. Más Severo (reporte ) Disciplinario Culpable dentro de los últimos 12 meses
7. Edad
8. Participación en Programa

**VARIABLE #1: SEVERIDAD DE LA OFENSA ACTUAL**

En determinar la severidad de la ofensa actual, por favor refiérase a la Escala de Severidad de la Ofensa la cual categoriza las ofensas por severidad.

Baja.....	1
Moderada.....	2
Alta .....	4
Más Alta .....	6

- ◆ Refiérase en su totalidad al listado de sentencia más reciente de la presa
  - Cuando una presa es sentenciada en ofensas múltiples, de puntaje a la ofensa más seria o severa
  - Sentencias Consecutivas (Conocidas como; Desde y Después) podrían ser dadas un puntaje si es la ofensa más seria o severa
    - Esto puede incluir sentencias a la Casa de Corrección
  - Para presas sirviendo una sentencia de fuera del estado o federal, la ofensa más cercana listada en la Escala de Severidad de la Ofensa debería ser elegida para propósitos de asignar un puntaje
- ◆ Revise la lista de sentencia cada vez que usted complete el formulario de marca basado en puntaje objetivo ya que sentencias adicionales pueden haber sido agregadas desde la última revisión
- ◆ Personal completando una revisión manual en papel necesitarán identificar la ofensa con el puntaje

**Recuerde**

No use simplemente la misma ofensa usada en el último formulario, **SIEMPRE** revise la lista de sentencia para asegurarse que usted actualmente tiene la ofensa más seria listada.

## VARIABLE #2: SEVERIDAD DE LAS CONDENAS DENTRO DE LOS ÚLTIMOS 4 AÑOS

En determinar la severidad de las condenas dentro de los últimos 4 años, por favor refiérase a la Escala de Severidad de la Ofensa la cual categoriza las ofensas por severidad.

Ninguna .....	0
Baja.....	1
Moderada.....	2
Alta .....	4
Más Alta .....	6

- ◆ Identifique la condena más severa dentro de los últimos 4 años utilizando la fecha de comparencia de la ofensa. Excluya todos los casos en la lista actual de sentencia y aquellos que resulten de la misma ofensa o conjunto de circunstancias.
- ◆ Una “condena” deberá significar una adjudicación o admisión de culpa por una corte; referirse a la Guía de Condena (Adjunto III).
- ◆ La condena puede ser de adulta o juvenil.
- ◆ La condena puede ser en el estado, fuera del estado o federal.
- ◆ Si un caso es transferido desde la Corte del Distrito a la Corte Superior, use la fecha de comparencia a la Corte Superior.
- ◆ En Instancias donde la ofensa no está listada en la Escala de severidad de la Ofensa (típicamente para casos de fuera del estado), la ofensa más cercana listada en la Escala de Severidad de la Ofensa debería ser usada.
- ◆ Personal completando una revisión manual en papel necesitará documentar la ofensa y la fecha de comparencia asociada con la ofensa usada en identificar la condena más severa.

### Recuerde

A cargos que resultaron de la misma ofensa o conjunto de circunstancias en la lista de sentencia **NO** debiera dárseles puntaje para esta variable.

## VARIABLE #3: HISTORIA DE FUGAS O ATENTADO DE FUGA ESCAPE

Marque el valor de puntos más alto para fuga/atentado cuando hay múltiples fugas en la historia del preso. Si hay múltiples fugas/atentados con el mismo valor de puntaje, de puntaje al más reciente.

No fugas o atentados de fuga.....	0
Fuga o atentado desde custodia no segura hace más de 1 año.....	1
Fuga o atentado desde custodia no segura en el último año.....	3

Fuga o atentado desde custodia segura O cualquier escape con violencia actual o amenazada usada durante el acto:

Hace más de 10 años atrás .....	1
Entre 5 y 10 años atrás .....	5
Dentro de los últimos 5 años.....	7

- ◆ Fugas o atentados de fuga incluyen:
  - Cualquier fuga documentada/ o ayudando en una fuga
  - Atentado de fuga/o ayudando en una fuga
  - Conspirar o hacer planes de fuga/ o ayudar en planes de fuga
  - Posesión de artículos sin autoridad o material probable a ser usado en una fuga
    - Teléfono celular/parafernalia en custodia máxima y media
      - Solamente de puntaje si la presa fue encontrada culpable de cargos disciplinarios 1-19, 2-1 o 2-29
      - Use la fecha del reporte disciplinario para la fecha de aprehensión
- ◆ Ejemplos de “custodia no segura” incluyen pero no están limitados a:
  - Irse desde seguridad más baja
  - Irse desde licencia en la comunidad (furlough)
  - Irse desde un marco de corrección en la comunidad
- ◆ Ejemplos de “custodia segura” incluyen, pero no están limitados a:
  - Facilidades de seguridad máxima y media
  - Durante transportación
  - Corte
  - Custodia policial y hospitales
- ◆ Use la fecha de aprehensión (o reporte disciplinario si no ocurrió una fuga actual) cuando de puntaje a la fuga
- ◆ Documente la localidad y fecha de la fuga o del atentado de fuga
- ◆ No de puntaje a:
  - “AWOL” (ausente sin licencia) del servicio militar
  - Fugitiva de la justicia
  - Resistencia al momento del arresto
  - Incidentes en los cuales la custodia no está determinada

**Recuerde**

Solamente para una fuga o atentado de fuga: una presa no necesita ser cargada ni declarada culpable en una corte de la ley para puntaje en esta variable; usted puede dar marca a una presa siempre y cuando hay evidencia documentada que el incidente tomó lugar.

## VARIABLE #4: HISTORIA ANTERIOR DE VIOLENCIA INSTITUCIONAL DENTRO DE LOS ÚLTIMOS 4 AÑOS

Esta variable se refiere a violencia institucional anterior. "Anterior" es definida como cualquier instancia previa de confinamiento institucional, adulta o juvenil, en el estado o fuera del estado, antes de la audiencia de clasificación inicial.

Ninguna.....	0
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 2.....	3
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 1.....	5

- ◆ Instancias de confinamiento institucional pueden incluir:
  - Encarcelaciones
  - Períodos esperando juicio
  - Admisiones a facilidades de detención o facilidades seguras de tratamiento
  - El periodo siguiente a encarcelación en la sentencia actual y anterior a la audiencia de clasificación inicial
- ◆ Usted debe revisar la historia completa de confinamiento institucional de la presa por los 4 años anteriores a la fecha de revisión actual
  - Todos los esfuerzos deberían ser hechos por asegurar información necesaria para exactamente darle puntaje a esta variable
- ◆ Asigne "0" puntos si la presa no tiene confinamiento anterior o estaba libre de reportes disciplinarios/conducta documentada dentro de los últimos 4 años, pero anterior a la fecha del consejo de clasificación inicial.
- ◆ Asigne "3" puntos si la presa recibió un reporte disciplinario o si hay conducta documentada por cualquiera ofensa violenta listada como Categoría 2 en el Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV) dentro de los últimos 4 años, pero anterior a la fecha del consejo de clasificación inicial.
- ◆ Asigne "5" puntos si la presa recibió un reporte disciplinario o si hay conducta documentada por cualquiera ofensa violenta listada como Categoría 1 en el Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV) dentro de los últimos 4 años, pero anterior a la fecha del consejo de clasificación inicial.
- ◆ Usted debe documentar el incidente al que ha dado puntaje

**Recuerde**

\*\*Ofensas consideradas violentas son identificadas en el código disciplinario con un asterisco\*\*

## VARIABLE #5: NUMERO DE REPORTES DISCIPLINARIOS CULPABLES DURANTE LOS ÚLTIMOS 6 MESES

Esta variable asigna puntos con base en el número de reportes disciplinarios con fallo de culpable en los últimos 6 meses.

Ninguno o Uno...	0
Dos.....	2
Tres o más.....	4

El número de fallos culpables = el número de reportes, no el número de ofensas en cada reporte

- ◆ Cuento el número de reportes disciplinarios con fallos de culpable recibido durante los últimos 6 meses
  - **NO** cuente fallos disciplinarios menores de culpable y aquellos manejados informalmente
  - **NO** cuente fallos disciplinarios de culpable recibidos antes de la fecha de la audiencia inicial de clasificación
  - **NO** cuente un reporte disciplinario que ha sido continuado sin un fallo (**Continued Without a Finding, "CWOFF"**)

## VARIABLE #6: REPORTE DISCIPLINARIO CULPABLE MAS SEVERO DENTRO DE LOS ULTIMOS 12 MESES

Esta variable asigna puntos con base en los fallos disciplinarios culpables más severos recibidos en los últimos 12 meses.

Ninguno .....	0
Categoría 4 .....	1
Categoría 3 .....	3
Categoría 2 .....	5
Categoría 1 .....	7

- ◆ Revise todos los reportes disciplinarios con fallos de culpable recibido durante los pasados 12 meses
  - **NO** cuente ningún reporte disciplinario recibido antes de la fecha de audiencia de la clasificación inicial
  - Note la categoría de ofensa(s) por las cuales la presa fue encontrada culpable
    - Si el reporte disciplinario era de otra jurisdicción, seleccione la ofensa más cercana del Código de Ofensas Disciplinarias (Adjunto IV)
  - De puntaje al reporte disciplinario con el cargo de la categoría de la ofensa más severa (Categoría 1 es la más severa)
    - Si hay múltiples fallos disciplinarios en la misma categoría de ofensa, de puntaje al reporte disciplinario más reciente
  - Documente el número del reporte disciplinario/fecha del reporte disciplinario usado

\*\*Recuerde\*\*

Un reporte disciplinario que ha sido CWOFF **NO** debería ser usado en dar puntaje de esta variable.

## VARIABLE #7: EDAD

La edad de la presa es determinada al momento de la actual revisión y el puntaje correspondiente seleccionado.

24 o más joven.....	1
25 a 38 .....	0
39 o más edad .....	-2

## VARIABLE #8: PARTICIPACION EN PROGRAMA O ASIGNACION DE TRABAJO

Esta variable es dada puntaje basado en el cumplimiento de la presa con su Evaluación de Riesgo y Necesidades de la Administración del Perfil de Delincuente para Sanciones Alternativas (**Criminal Offender Management Profile for Alternative Sanctions “COMPAS”**) que impulsan el **Plan de Programa Personalizado (“PPP”)**.

No Participación .....	0
Actualmente en un programa o lista de espera de trabajo o activamente envuelta en un programa o asignación de trabajo.....	-1
Satisfizo todos los requisitos del programa .....	-2

- ◆ Presas que rehúsen participar en programación especificada en sus Evaluaciones de Riesgo/Necesidades (esto incluye presas que son de bajo riesgo, pero que no han adquirido una credencial de la escuela secundaria y no están enroladas en escuela académica); o están alojadas en la Unidad de Administración Especial al momento de su audiencia de clasificación deberán recibir 0 puntos
- ◆ Presas cuya Evaluación de Riesgo/Necesidades requiere programación específica y están actualmente en una lista de espera o activamente envueltas con tal programación deberán recibir -1 punto
- ◆ Presos cuya Evaluación de Riesgo/Necesidades requiere programación específica y han satisfecho toda la programación requerida deberán recibir -2 puntos
- ◆ Presas cuya Evaluación de Riesgo/Necesidades COMPAS no requiere programación específica deberán recibir -2 puntos

## PUNTAJE TOTAL DE RECLASIFICACION

El puntaje total de reclasificación es la suma de los puntajes a través de todas las variables en reclasificación y resulta en el nivel preliminar de custodia.

<b>10 o más puntos.....</b>	<b>custodia media</b>
<b>9 o menos puntos.....</b>	<b>custodia mínima o más baja</b>

El CPO deberá entonces revisar la lista de restricciones no-discrecionales en el Formulario de Clasificación Basada en Puntaje Objetivo – Reclasificación para determinar si alguna es aplicable a la presa.

- ◆ Cuando el consejo de clasificación recomienda un nivel de custodia consistente con el nivel de custodia indicada por el puntaje OPBS, **NO** seleccione ninguna restricción o desestimación.

- ◆ Cuando el consejo de clasificación recomienda un nivel de custodia otro que el nivel de custodia indicado por el puntaje OPBS:
  - Selecciones toda restricción(es) aplicable no discrecional
  - Si no hay restricciones aplicables no- discrecionales, seleccione todas las desestimaciones discrecionales aplicables
    - Desestimación(es) discrecional(es) debería usarse **SOLAMENTE** en la ausencia de restricción(es) no-discrecional(es)
    - Una razón por cualquier desestimación discrecional **DEBE** ser provista

Refiérase a cualquier Formulario de Clasificación Objetiva para una lista completa de restricciones no- discrecionales y desestimaciones discrecionales

**Recuerde**

Si usted ha seleccionado **CUALESQUIERA** restricciones no discrecionales, **NO** seleccione ninguno de las desestimaciones discrecionales.

## MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF CORRECTION CLASIFICACION BASADA EN PUNTAJE OBJETIVO-FORMULARIO INICIAL- MUJER

Nombre: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Inst.: \_\_\_\_\_ Unidad de Alojamiento Actual: \_\_\_\_\_

CPO: \_\_\_\_\_

	PUNTAJE
<b>1. Severidad de la Ofensa Actual</b>	
Baja..... 1	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Moderada ..... 3	
Alta ..... 5	
Más Alta ..... 7	
<b>OFENSA MARCADA:</b>	
<b>2. Severidad de Condenas dentro de los últimos 4 años</b>	
Ninguna..... 0	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Baja..... 1	
Moderada ..... 3	
Alta ..... 5	
Más Alta ..... 7	
<b>OFENSA MARCADA:</b>	
<b>FECHA COMPARENCIA:</b>	
<b>3. Historia de Fugas o Atentados de Fuga</b>	
No fugas o atentados de fuga..... 0	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Fuga o atentado desde custodia no segura hace más de 1 año ..... 1	
Fuga o atentado desde custodia no segura dentro del pasado año ..... 3	
Fuga o atentado desde custodia segura O cualquier escape con violencia actual o amenazada usada durante el acto:	
Hace más de 10 años..... 1	
Hace entre 5 y 10 años..... 5	
Dentro de los pasados 5 años ..... 7	
<b>FECHA DE LA FUGA:</b>	
<b>DESDE:</b>	
<b>4. Historia Anterior de Violencia Institucional dentro de los últimos 7 años</b>	
Ninguna..... 0	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 2..... 4	
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 1 ..... 7	
<b>FECHA DEL INCIDENTE/ REPORTE- D:</b>	
<b>DONDE RECIBIDO:</b>	
<b>5. Edad</b>	
24 o más joven ..... 1	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
25 a 38 ..... 0	
39 o más edad ..... -2	
<b>6. Educación</b>	
Ninguna..... 0	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Diploma de Secundaria, GED o más alta..... -1	
<b>7. Empleo</b>	
No aplicable..... 0	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Empleado o un estudiante de tiempo completo o parcial por lo menos 1 año ..... -1	
<b>PUNTAJE TOTAL INICIAL</b>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

10 o más puntos – Media

9 o menos puntos – Mínima o más baja

Nombre: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nivel Preliminar de Custodia: Máxima \_\_\_\_\_ Media \_\_\_\_\_ Mínima o más baja \_\_\_\_\_

**Chequee (✓) todas las restricciones aplicables No-Discrecionales para propósitos de desestimar el nivel de custodia marcado:****Restricciones de Custodia Mínima No-Discrecionales**

- \_\_\_ Código A: Duración del tiempo a servir- Presas con más de 5 años a su más temprana fecha a ser soltadas no deben ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código B: Legal Pendiente – Presas cuya data crítica para hacer decisiones está pendiente y presas con asuntos legales no resueltos/no-permisibles han de permanecer en media o más arriba hasta que el asunto legal es resuelto. Las presas pueden ser colocadas en seguridad mínima con asuntos legales permisibles, como notado en la Tabla D.
- \_\_\_ Código C: Posible Confinamiento Civil – Presas que están sujetas a confinamiento civil pos liberación no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código D: Status de Inmigración Pendiente – Presas cuyo estatus de inmigración está pendiente o aquellas con una orden de detención de inmigración u Orden de Deportación no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código E: Presa Sirviendo Vida Sin Palabra – Presas Sirviendo Vida Sin Palabra no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código F: Presos/as actualmente condenados por un crimen que resultó en pérdida de vida, excluyendo aquellos que cometieron sus crímenes como juveniles, asesinato de un oficial público, o un crimen mientras encarcelado no han de ser considerados para seguridad mínima a no ser que (1) el Consejo Palabra aprobó un plan para soltar y concedió un voto positivo de palabra que puede incluir condiciones las cuales deben ser completadas antes que un preso/a pueda ser soltado, tal como completar programa o un monto especificado de tiempo a ser servido en seguridad más baja; o (2) están dentro de dos años de una fecha definida a ser soltado/a.
- \_\_\_ Código G: Cobertura de salud necesaria – Reporte de Estatus de Salud refleja restricciones medicas/salud mental que impiden seguridad más baja.

**Chequee (✓) todas las Desestimaciones Discrecionales aplicables. SOLAMENTE si las restricciones No-Discrecionales no se aplican, para propósitos de desestimar el puntaje de nivel de custodia.****Desestimación Discrecional – Custodia más Alta**

- \_\_\_ Código P: Reporte Disciplinario Pendiente- Presas que tienen reporte(s) disciplinario pendiente.
- \_\_\_ Código Q: Retención Investigativa- Aquellos presas que están actualmente bajo investigación o esperando acción y un traslado a seguridad más baja podría poner en peligro la investigación.
- \_\_\_ Código R: Naturaleza de la Ofensa/ Alta Notoriedad- Los hechos o notoriedad de la ofensa presentan una seriedad que no pueden ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código S: Historia Criminal Anterior- La historia criminal presenta una seriedad que no puede ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código T: Ajuste Institucional Negativo- El ajuste institucional presenta una seriedad que no puede ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código U: Relacionado a la Operación Segura y Ordenada de la Facilidad –Aquellas presas cuya conducta, aunque no siempre suficientemente negativa para merecer acción disciplinaria, podría servir para amenazar la seguridad o minar el ejercicio de control apropiado y mantención del orden dentro de la institución u otra facilidad correccional.
- \_\_\_ Código V: Asuntos STG-Aquellas presas que deberían permanecer en custodia alta basado en su involucramiento en STG.

**Desestimación Discrecional – Seguridad más Baja**

- \_\_\_ Código 1: Ajuste Institucional – Aquellas presas cuyo ajuste institucional en encarcelaciones previas o actual no es tan severa como el puntaje indica.
- \_\_\_ Código 2: Naturaleza de la Ofensa- Aquellas presas cuya ofensa no es tan severa como el puntaje indica.
- \_\_\_ Código 3: Iniciativa de Reentrada – Aquellas presas para quienes el Consejo de Palabra aprobó un plan para ser soltadas; concedió un voto positivo de palabra sujeto a condiciones, tales como completar programa o tiempo servido en custodia más baja; o aquellos presos en cercana proximidad a ser soltados.

**Provea razón para cualquier desestimación discrecional:** \_\_\_\_\_

Adjunto I

Nivel de Custodia Final Recomendada: Media \_\_\_\_\_ Mínima o más baja \_\_\_\_\_

Adjunto II

**MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF CORRECTIONS  
CLASIFICACION BASADA EN PUNTAJE OBJETIVO-FORMULARIO RECLASIFICACION  
MUJERES**

Nombre: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Inst.: \_\_\_\_\_ Nivel Custodia \_\_\_\_\_

Unidad de Alojamiento Actual: \_\_\_\_\_ CPO: \_\_\_\_\_

		<b>PUNTAJE</b>
<b>1. Severidad de la Ofensa Actual</b>		
Baja.....	1	<input type="text"/>
Moderada.....	2	
Alta.....	4	
Más Alta.....	6	
<b>OFENSA MARCADA:</b>		
<b>2. Severidad de Condenas dentro de los últimos 4 años</b>		
Ninguna.....	0	<input type="text"/>
Baja.....	1	
Moderada.....	2	
Alta.....	4	
Más Alta.....	6	
<b>OFENSA MARCADA:</b>		<b>FECHA COMPARENCIA:</b>
<b>3. Historia de Fugas o Atentados de Fuga</b>		
No fugas o atentados de fuga.....	0	<input type="text"/>
Fuga o atentado desde custodia no segura hace más de 1 año.....	1	
Fuga o atentado desde custodia no segura dentro del pasado año.....	3	
Fuga o atentado desde custodia segura O cualquier escape con violencia actual o amenazada usada durante el acto:		
Hace más de 10 años.....	1	
Hace entre 5 y 10 años.....	5	
Dentro de los pasados 5 años.....	7	
<b>FECHA DE LA FUGA:</b>		<b>DESDE:</b>
<b>4. Historia Anterior de Violencia Institucional dentro de los últimos 4 años</b>		
Ninguna.....	0	<input type="text"/>
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 2.....	3	
Conducta documentada por cualquier ofensa violenta listada como Categoría 1.....	5	
<b>FECHA DEL INCIDENTE/ REPORTE- D:</b>		<b>DONDE RECIBIDO:</b>
<b>5. Número de Reportes Disciplinarios Culpables dentro de los últimos 12 meses</b>		
Ninguno o Uno.....	0	<input type="text"/>
Dos.....	2	
Tres o más.....	4	
<b>6. Reporte Disciplinario Culpable Más severo dentro de los últimos 18 meses</b>		
Ninguno.....	0	<input type="text"/>
Categoría 4.....	1	
Categoría 3.....	3	
Categoría 2.....	5	
Categoría 1.....	7	
<b>NUMERO Y FECHA DEL REPORTE- D:</b>		
<b>7. Edad</b>		
24 o más joven.....	1	<input type="text"/>
25 a 38.....	0	
39 o más edad.....	-2	
<b>8. Participación en Programa o Asignamiento de Trabajo</b>		
No participación.....	0	<input type="text"/>
Actualmente en un programa o lista de espera de trabajo o activamente envuelto en un programa o asignamiento de trabajo.....	-1	
Satisfizo todos los requerimientos del programa.....	-2	
<b>TOTAL PUNTAJE DE RECLASIFICACION</b>		<input type="text"/>

12 o más puntos – Media

9 o menos puntos – Mínima o más baja

Nombre: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nivel Preliminar de Custodia: Máxima \_\_\_\_\_ Media \_\_\_\_\_ Mínima o más baja \_\_\_\_\_

**Chequee (✓) todas las restricciones aplicables No-Discrecionales para propósitos de desestimar el nivel de custodia marcado:****Restricciones de Custodia Mínima No-Discrecionales**

- \_\_\_ Código A: Duración del tiempo a servir- Presas con más de 5 años a su más temprana fecha a ser soltadas no deben ser considerados para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código B: Legal Pendiente – Presas cuya data crítica para hacer decisiones está pendiente y presas con asuntos legales no resueltos/ no –permisibles han de permanecer en media o más arriba hasta que el asunto legal es resuelto. Las presas pueden ser colocadas en seguridad mínima con asuntos legales permisibles, como notado en la Tabla D.
- \_\_\_ Código C: Estatus de Posible Confinamiento Civil – Presas que están sujetas a confinamiento civil pos liberación no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código D: Estatus de Inmigración Pendiente – Presas cuyo estatus de inmigración está pendiente o aquellas con una orden de detención de inmigración u Orden de Deportación no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código E: Presa Sirviendo Vida Sin Palabra – Presas Sirviendo Vida Sin Palabra no han de ser consideradas para mínima o más baja.
- \_\_\_ Código F: Presos/as actualmente condenados por un crimen que resultó en pérdida de vida, excluyendo aquellos que cometieron sus crímenes como juveniles, asesinato de un oficial público, o un crimen mientras encarcelado no han de ser considerados para seguridad mínima a no ser que (1) el Consejo Palabra aprobó un plan para soltar y concedió un voto positivo de palabra que puede incluir condiciones las cuales deben ser completadas antes que un preso/a pueda ser soltado, tal como completar programa o un monto especificado de tiempo a ser servido en seguridad más baja; o (2) están dentro de dos años de una fecha definida a ser soltado/a.
- \_\_\_ Código G: Cobertura de salud necesaria – Reporte de Estatus de Salud refleja restricciones medicas/salud mental que impiden seguridad más baja.

**Chequee (✓) todas las Desestimaciones Discrecionales aplicables. SOLAMENTE si las restricciones No-Discrecionales no se aplican, para propósitos de desestimar el puntaje de nivel de custodia.****Desestimación Discrecional – Custodia más Alta**

- \_\_\_ Código P: Reporte Disciplinario Pendiente- Presas que tienen reporte(s) disciplinario pendiente.
- \_\_\_ Código Q: Retención Investigativa- Aquellas presas que están actualmente bajo investigación o esperando acción y un traslado a seguridad más baja podría poner en peligro la investigación.
- \_\_\_ Código R: Naturaleza de la Ofensa/ Alta Notoriedad- Los hechos o notoriedad de la ofensa presentan una seriedad que no pueden ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código S: Historia Criminal Anterior- La historia criminal presenta una seriedad que no puede ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código T: Ajuste Institucional Negativo- El ajuste institucional presenta una seriedad que no puede ser capturada en el puntaje.
- \_\_\_ Código U: Relacionado a la Operación Segura y Ordenada de la Facilidad –Aquellas presas cuya conducta, aunque no siempre suficientemente negativa para merecer acción disciplinaria, podría servir para amenazar la seguridad o minar el ejercicio de control apropiado y mantención del orden dentro de la institución u otra facilidad correccional.
- \_\_\_ Código V: Asuntos STG-Aquellas presas que deberían permanecer en custodia alta basado en su involucramiento en STG.

**Desestimación Discrecional – Seguridad más Baja**

- \_\_\_ Código 1: Ajuste Institucional – Aquellas presas cuyo ajuste institucional en encarcelaciones previas o actual no es tan severa como el puntaje indica.
- \_\_\_ Código 2: Naturaleza de la Ofensa- Aquellas presas cuya ofensa no es tan severa como el puntaje indica.
- \_\_\_ Código 3: Iniciativa de Reentrada – Aquellas presas para quienes el Consejo de Palabra aprobó un plan para ser soltadas; concedió un voto positivo de palabra sujeto a condiciones, tales como completar programa o tiempo servido en custodia más baja; o aquellas presas en cercana proximidad a ser soltadas.

**Provea racional para cualquier desestimación discrecional:** \_\_\_\_\_

Nivel de Custodia Final Recomendada: Media \_\_\_\_\_ Mínima o más baja \_\_\_\_\_

**Nota:** Este documento usa las siglas inglesas (BOP). Disposición en español no siempre coincide con estas. Vea la versión inglesa del documento para comprender origen de las siglas inglesas.

### Guía de Condena

BOP	Disposición	Condena
APP	Apelado. La acusada es declarada culpable.	Sí
APP WD	Apelación retirada. La acusada es declarada culpable.	Sí
BO	Caso transferido (a otra corte). No condenada todavía.	No
C	Continuado (Fecha).	No
CC	Costos de Corte. Imposición de costos significa probablemente que culpabilidad ha sido determinada.	Llame corte
CMTD	Condenada. Culpable.	Sí
CMNTY SERV	Servicio comunitario es una sanción intermedia. Sin embargo, es posible para la corte desechar los cargos después de completar servicio comunitario.	Llame corte
CWOF	Continuado sin un fallo.	No
DISM	Desechado. No declarada culpable.	No
DISM R/PROB	Desechado, transferido por causa probable. Transferido a corte superior después de encontrar causa probable en corte del distrito. Queja en corte del distrito es desecheda, Debería ver el mismo cargo apareciendo en la corte superior.	No
DRC	Desechado pedido por Commonwealth. No declarada culpable.	No
FILE	Archivado. Bajo G.L. cap. 218, § 38, un juez de la corte del distrito podría archivar cualquier caso otro que una queja por la comisión de una felonía emitido contra una persona que previamente aparece haber sido convicta de una felonía o previamente haber tenido una queja por felonía colocada en archivo. Un caso puede ser archivado sin fallo, o sin un cambio de declaración. En este caso, la adjudicación es suspendida con una declaración de no-culpable aun intacta. El caso puede ser traído adelante a una fecha futura sin la emisión de una nueva queja. En contraste, si la disposición es archivada culpable ("G-Filed"), entonces después ya sea de una declaración de culpable o un veredicto de culpable, el caso fue archivado después de una condena. Por lo tanto la notación por sí sola "ARCHIVADO" por sí sola no indica si el caso fue archivado antes de la adjudicación de culpabilidad.	Llame corte
FINE	Multa además del monto de dólares. La presa es declarada culpable.	Sí
FJ	Jurado de primera instancia. Sistema de "lo viejo de nuevo" en la corte del distrito.	No
G	Culpable, La acusada es declarada culpable.	Sí
MT	Juicio nulo.	No
NG	No culpable.	No
NP	No se Procesará.	No
PD	Pagado. Indica Multa Pagada. La presa fue declarada culpable.	Sí
PROB	Probación. Si es probación antes del juicio, no es una condena. Todavía podría aparecer como un caso abierto. Si después de una determinación culpable, es una condena. Bajo G.L. cap. 276, § 87, una acusada podría ser colocada en probación (con o sin términos especiales y condiciones) antes del juicio y sin una declaración, fallo o veredicto de culpable. Si la acusada exitosamente completa la probación el caso es desechado. Si la acusada falla de completar satisfactoriamente la probación, el caso es traído adelante para juicio. Si la probación es impuesta después de una determinación de culpable, la acusada es colocada en probación por un período determinado de tiempo. La probación puede ser supervisada o no supervisada y puede incluir términos especiales y condiciones. Si la acusada completa el término de probación, ella es descargada. Si ella falla de cumplir con probación, ella puede ser sentenciada hasta la máxima sentencia permisible por la ofensa original.	Llame corte
REMIT	Remitida. Todavía no convicta.	No
REST	Restitución. Restitución es una sanción intermediaria impuesta después de la determinación de culpable.	Sí
R/R	Revisar y Revocar. Relacionado a la sentencia, no a la condena.	Sí
SPS	Sentencia dividida.	Sí
SS	Sentencia suspendida.	Sí
STAY	Suspensión de la ejecución. Puede estar bajo apelación.	Llame corte
TERM	Terminada.	Llame corte
VWF	Honorario del testigo de la víctima. Puede indicar que una acusada es culpable. Sin embargo, el caso puede ser desechado al pagarse el honorario.	Llame corte
WAR/WD	Retiro de la orden de arresto.	No

## Código de Ofensas Disciplinarias

\*denota violencia

### Categoría 1

- 1-1\* Muerte de otro.
- 1-2\* Asalto agravante a un miembro del personal, empleado contratista, o voluntario.
- 1-3\* Asalto agravante a otro preso.
- 1-4\* Asalto agravante a un visitante.
- 1-5\* Tomar o mantener a cualquiera persona de rehén.
- 1-6 Fuga o atentado de fuga.
- 1-7\* Posesión, fabricación o introducción de un aparato explosivo o cualquier munición, o cualquier componente de un aparato explosivo o munición.
- 1-8\* Posesión, fabricación o introducción de cualquiera arma, arma de fuego, armamento, instrumento afilado, cuchilla o veneno o cualquier componente de ellos.
- 1-9\* Asalto sexual a un miembro del personal, empleado contratista o voluntario.
- 1-10\* Asalto sexual a otro preso.
- 1-11\* Asalto sexual a un visitante.
- 1-12\* Amotinarse.
- 1-13 Incitar a otros a amotinarse.
- 1-14\* Comenzar un fuego.
- 1-15 Introducción, distribución o traslado de cualquier narcótico, sustancia controlada, droga ilegal, droga no autorizada o parafernalia de droga.
- 1-16 Envolverse en o incitar a un paro organizado de trabajo.
- 1-17\* Pelear con, asaltar o amenazar a otra persona, debido a actividades de grupo que amenazan la seguridad o actividades de pandillas.
- 1-18\* Envolverse, animar, reclutar o presionar a otros de envolverse en actividades de grupo que amenazan la seguridad.
- 1-19\* Atentar de cometer cualquiera de las ofensas anteriores, hacer planes para cometer cualquiera de las ofensas anteriores o ayudar a otra persona para cometer cualquiera de las ofensas anteriores será considerado lo mismo como cometer la ofensa en sí misma.

### Categoría 2

- 2-1 Posesión no autorizada de artículos o materiales a ser usados probablemente en una fuga.
- 2-2\* Causar una amenaza válida de trasmisión de una enfermedad contagiosa a cualquiera persona debido a acción intencional o imprudente.
- 2-3\* Asalto a un miembro del personal, empleado contratista, o voluntario.
- 2-4\* Asalto a otro preso.
- 2-5\* Asalto a una visita.
- 2.6 Hacer amenaza de bomba.
- 2-7\* Pelear con cualquiera persona.
- 2-8 Rehусar de someterse a análisis de orina, monitor de aliento, u otro test estándar de sobriedad o fallar de proveer una muestra de orina cuando se le ordene de hacerlo así por un miembro del personal sin justificación médica o de salud mental.
- 2-9 Rehусar o fallar de someterse a test requerido por estatuto, u orden, tales como análisis de sangre "DNA" (ADN), cuando se le es ordenado de hacerlo así por un miembro del personal.
- 2-10 Envolverse en o incitar a una demostración de grupo o huelga de hambre.
- 2-11 Uso sin autorización o posesión de drogas, narcóticos, drogas ilegales, drogas no autorizadas o parafernalia de drogas.
- 2-12 Posesión, fabricación o introducción de llaves no autorizadas.
- 2-13 Exposición indecente.
- 2-14 Recibir un test positivo por uso de drogas no autorizadas, alcohol, u otros intoxicantes.
- 2-15\* Interferir con miembros del personal, personal médico, bomberos, o personal de cumplimiento de la ley en el desempeño de sus actividades durante una emergencia.
- 2-16 Modificar, dañar, bloquear o interferir con cualquier aparato de cerradura o seguridad o ventana.
- 2-17 Hacerse pasar por cualquier miembro del personal, empleado contratista, voluntario o visita.

- 2-18 Causar una cuenta inexacta por medio de una ausencia no autorizada, esconderse, encubrirse a sí mismo u otra forma de engaño o distracción.
- 2-19 Hacer, introducir o transferir intoxicantes y alcohol, o posesión de ingredientes, equipo, fórmula, o instrucciones que son usadas en hacer intoxicantes y alcohol.
- 2-20 Posesión del vestuario de un miembro del personal o empleado contratista o visita.
- 2-21\* Causar injuria a otra persona por resistir órdenes, resistir movimiento forzado o esfuerzo físico para restringir.
- 2-22 Hacer una falsa alarma de incendio o modificar, dañar, bloquear o interferir con alarmas de incendio, extinguidores de incendio, mangueras de incendio, salidas de incendio u otro equipo o aparatos para combatir incendios.
- 2-23 Falsificar, cometiendo falsificación, alterar o reproducción no autorizada de cualquier documento, artículo de identificación, dinero, seguridad, o papel oficial.
- 2-24 Conducta que interfiere con la seguridad o el manejo ordenado de la institución.
- 2-25 Vestir o mostrar colores o cualquier tipo de emblema, insignia o logotipo sugiriendo posible asociación o afiliación con una pandilla, grupo de partido u otra asociación cuandoquiera que el tal vestir o mostrar pueda, cuando el Superintendente tiene causa razonable para creer, poner una amenaza a la seguridad, buen orden o seguridad de la institución.
- 2-26 Poseer, vestir o usar parafernalia o fotografías de grupo que amenaza la seguridad.
- 2-27 Fallar de presentarse a una localidad o asignamiento de programa resultando en una declaración de estatus de fuga.
- 2-28 Distribución o venta de tabaco.
- 2-29\* Atentar cometer cualquiera de las ofensas anteriores, hacer planes para cometer cualquiera de las ofensas anteriores o ayudar a otra persona para cometer cualquiera de las ofensas anteriores deberá ser considerado igual que perpetrar la ofensa en sí misma.

**Categoría 3**

- 3-1 Mentir a o proveer información falsa a un miembro del personal.
- 3-2 Envolverse en actos sexuales con otro.
- 3-3 Posesión sin autorización de cualquiera bebida alcohólica o intoxicante.
- 3-4 Amenazar a otro con daño corporal o con cualquier ofensa en contra de otra persona, propiedad o familia.
- 3-5 Rehusar una orden directa de cualquier miembro del personal.
- 3-6 Hacerse pasar por otro preso.
- 3-7 Rehusar traslado a otra institución.
- 3-8 Extorsión, chantaje, o demandar o recibir dinero o cualquier cosa de valor en retorno por protección en contra de otros, o bajo amenaza de informar.
- 3-9 Arrojar objetos, materiales, sustancias o escupir a otro.
- 3-10 Hurto de propiedad o posesión de propiedad robada.
- 3-11 Acumulación sin autorización / mal uso de medicamentos prescritos.
- 3-12 Posesión, fabricación o introducción de una herramienta no autorizada.
- 3-13 Organizar o participar en la actividad o reunión de un grupo no autorizado.
- 3-14 Dar, vender, pedir prestado, prestar, o intercambiar dinero o cualquier cosa de valor, o aceptar o comprar dinero o cualquier cosa de valor de otro preso o del / los amigo(s) de un preso o familia.
- 3-15 Inundar una celda u otra área de la institución.
- 3-16 Rehusar una asignación de celda o de alojamiento.
- 3-17 Proveer falsa información para causar que un individuo sea penalizado o procesado.
- 3-18 Apostar y/o poseer parafernalia de apuesta.
- 3-19 Dar, recibir u ofrecer a cualquiera persona un soborno o cualquier cosa de valor por un favor o servicio no autorizado.
- 3-20 Ser tatuado mientras encarcelado, tatuar a otro, o poseer parafernalia de tatuaje y/o perforación del cuerpo.
- 3-21 Fraude, desfalco, u obtener bienes, servicios, dinero o cualquier cosa de valor bajo pretensiones falsas.
- 3-22 Crear una emergencia fingiendo enfermedad o injuria.
- 3-23 Posesión de productos de tabaco y/ o un aparato incendiario.
- 3-24 Estar fuera de lugar o en un área no autorizada.
- 3-25 Comunicarse, directamente o indirectamente con cualquier miembro del personal o empleado contratista,

- voluntario o un miembro de sus familias a la dirección de su casa o número de teléfono de la casa, o por negocios no oficiales.
- 3-26 Uso de lenguaje o gesto obsceno, abusivo o insolente.
- 3-27 Conducta que interrumpe la operación normal de la facilidad o unidad.
- 3-28 Posesión de un aparato alterado.
- 3-29 Atentar cometer cualquiera de las anteriores ofensas, hacer planes para cometer cualquiera de las ofensas anteriores o ayudar a otra persona para cometer las ofensas anteriores deberá ser considerado lo mismo que el cometer la ofensa en sí misma.

#### Categoría 4

- 4-1 Recibo o posesión de contrabando.
- 4-2 Mutilar, desfigurar o destruir propiedad del estado o la propiedad de otra persona.
- 4-3 Posesión no autorizada de dinero u otros artículos negociables.
- 4-4 Uso de correo o teléfono en violación de reglas o regulaciones establecidas.
- 4-5 Telefonar o enviar comunicación escrita a cualquiera persona contrariamente a anteriores avisos escritos y/o acción disciplinaria documentada.
- 4-6 Posesión de cualquier material fotográfico, o dibujado a mano y/o publicación no autorizada que muestra actos sexualmente explícitos, y/o desnudez.
- 4-7 Mutilarse a sí mismo.
- 4-8 Mal uso o desperdicio de suministros entregados, artículos, servicios, o propiedad.
- 4-9 Fallar para mantener higiene aceptable.
- 4-10 Fallar para mantener higiene aceptable o apariencia de un área de alojamiento.
- 4-11 Violar cualquier regla o regulación departamental, o cualquier otra regla, regulación, o condición de una institución o programa basado en la comunidad.
- 4-12 Fallar para cumplir con los procedimientos de la cuenta de pie.
- 4-13 Estar fuera de lugar o en un área no autorizada.
- 4-14 Posesión de un aparato alterado.
- 4-15 Atentar cometer cualquiera de las anteriores ofensas, hacer planes para cometer cualquiera de las ofensas anteriores o ayudar a otra persona para cometer cualquiera de las ofensas anteriores deberá ser considerado lo mismo que el cometer la ofensa en sí misma.

## Asuntos Legales Permisibles

**Siguiente a una revisión a fondo del caso considerando cualquier impacto posible y sujeto a la revisión del designado del Comisionado, las presas podrían ser colocadas en seguridad mínima con los asuntos legales permisibles de Massachusetts listados en esta Tabla.**

- Romper y Entrar
- Soborno/Corrupción
- Clase D: Fabricación, Distribución, Dispensar o Posesión con Intento de Fabricar, Distribuir, Dispensar
- Clase E: Fabricar, Distribuir, Dispensar o Posesión con Intento de Fabricar, Distribuir, Dispensar
- Prostituta Común
- Crimen Informático Tecnológico
- Drogas Falsificadas, Fabricación, Distribución, Dispensar o Posesión con Intento de Fabricar, Distribuir, Dispensar
- Crueldad a los Animales
- Decencia/Crímenes de la Paz Pública
- Derivar Sostén de Prostitución
- Destrucción de Propiedad
- Distribuir Vender Parafernalia de Drogas
- Ofensas al Medio Ambiente
- Falsa Alarma o Incendio/ Remover Artefactos Protectores de Incendio
- Falsamente Asumir de ser un Oficial
- Falsificar y Poner en Circulación
- Fraude
- Fraude de Identidad/Robo
- Duplicación Ilegal de Grabaciones
- Falla de Atender Jurado
- Hurto de la Persona
- Hurto/Robo
- Violaciones Vehículos Motorizados  
Incluye OUI 1 & 2
- No Apoyo o Abandono de Niño
- Obstrucción de Justicia
- Posesión de Alcohol Bajo 21
- Posesión de Herramientas de Robo
- Posesión de Drogas, todas clases
- Posesión con la intención de distribuir (cualquier sustancia)
- Posesión de Jeringa hipodérmica / Instrumento
- Violación de Prescripción y Droga Farmacéutica
- Prostitución
- Recibir Bienes Robados
- Resistir Arresto
- Hurto en Tiendas
- Robo de Vehículo Motorizado o No-Motorizado
- Traspasar
- Violación de Ordenanza Civil
- Violación de Leyes Laborales

**Por favor note que los crímenes cometidos mientras encarcelada no han de ser considerados asuntos legales permisibles.**

**Nuevas ofensas pueden ser agregada o eliminadas periódicamente. La División de Clasificación mantendrá una versión electrónica al día de esta tabla a través de su página web en el intranet.**